

500612-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii de curățare a birourilor – Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung in Objekten der StädteRegion Aachen

OJ S 137/2026 20/07/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard - Anunț de schimbare Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: StädteRegion Aachen

E-mail: vergabestelle@staedteregion-aachen.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate locală

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung in Objekten der StädteRegion Aachen

Descriere: Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung in Objekten der StädteRegion Aachen

Identificatorul procedurii: 08898ecc-13fd-45a0-8f85-0e8d83cf03ef

Identificator intern: ZVS-033/2026-ME

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 90919200 Servicii de curățare a birourilor

Clasificare suplimentară (cpv): 90919300 Servicii de curățare a școlilor, 90911200 Servicii de curățare a construcțiilor, 90910000 Servicii de curățenie, 90911300 Servicii de curățare a ferestrelor

2.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: StädteRegion Aachen

Localitate: Aachen

Cod poștal: 52070

Subdiviziunea țării (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Liegenschaften auf dem Gebiet der StädteRegion Aachen

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXQ1YY5YW8Q# Die

Ausschreibungsunterlagen können auf dem Vergabeportal der Wirtschaftsregion Aachen kostenlos [unterwww.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de](http://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de) heruntergeladen werden. Eine

Übersendung der Unterlagen in Papierform erfolgt nicht. Die Weitergabe der

Ausschreibungsunterlagen an Dritte sowie die gewerbliche Nutzung der

Ausschreibungsunterlagen sind nicht gestattet. Für das Angebot sind die vorgegebenen

Unterlagen zu verwenden. Bei fremdsprachigen Dokumenten ist zusätzlich eine beglaubigte

Übersetzung in die Verfahrenssprache (deutsch) beizufügen. Die in dieser Bekanntmachung

geforderten Eignungsnachweise sind bei Bietergemeinschaften jeweils von allen Mitgliedern vorzulegen. Bietergemeinschaften (nach Auftragserteilung Arbeitsgemeinschaften) sind mit Angebotsabgabe anzugeben. Die nachträgliche Bildung von Bietergemeinschaften ist unzulässig.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Numărul maxim de loturi pentru care un ofertant poate depune oferte: 3

Clauzele contractuale:

Numărul maxim de loturi pentru care se pot atribui contracte unui singur ofertant: 3

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț, Document de achiziție

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Participarea la o organizație criminală: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Infracțiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Frauda: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Corupție: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligației de plată a impozitelor: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolvență: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Active administrate de lichidator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Activitățile economice sunt suspendate: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Abaterea profesională gravă: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB
Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Unterhalts- und Grundreinigung in diversen Objekten

Descriere: Gebäudereinigung einer Schule, Kindertageseinrichtungen und

Verwaltungsgebäude der StädteRegion Aachen ca. 20.000 m2 Bodenflächen Unterhalts- und Grundreinigung ca. 40.000 m2 Glas- und Rahmenflächen

Identificator intern: Los 4

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 90919200 Servicii de curățare a birourilor

Clasificare suplimentară (cpv): 90919300 Servicii de curățare a școlilor, 90911200 Servicii de curățare a construcțiilor, 90910000 Servicii de curățenie

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: StädteRegion Aachen

Localitate: Aachen

Cod poștal: 52070

Subdiviziunea țării (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Liegenschaften auf dem Gebiet der StädteRegion Aachen

5.1.3. Durata estimată

Durată: 14 Luni

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Bieter werden gebeten, Rückfragen zum Angebotsabgabe ausschließlich über das unter Ziffer 2.1.4 genannte Vergabeportal (Reiter "Kommunikation") an die Vergabestelle zu übersenden. Alle Fragen und Antworten werden auf dem genannten Vergabeportal anonymisiert zur Verfügung gestellt.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder Nachweis über den Eintrag in die Handwerksrolle Anforderung: Zum Zeitpunkt des

Angebotsabgabeschlusses bis max. 12 Monate alt, Auszugsdatum muss erkennbar sein.

Kleinunternehmen, die nicht verpflichtet sind, sich in das Handelsregister eintragen zu lassen, haben die Gewerbeanmeldung (inkl. eventueller späteren Änderungen) vorzulegen.

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre standarde de asigurare a calității

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis über die Berechtigung zur Führung des

Gütezeichens RAL-GZ 902 für Gebäudereinigung oder Zertifikat EN ISO 9001 Anforderung:

Ein zum Zeitpunkt des Angebotsabgabeschlusses noch gültiges Zertifikat eines akkreditierten Zertifizierungsunternehmens, das die Tätigkeit Gebäudereinigung oder Unterhaltsreinigung

(Boden- und Inventarreinigung) beinhaltet. Die Verleihungsurkunde oder das Zertifikat müssen

für das Unternehmen und die Niederlassung/en gültig sein, die bei Beauftragung für die

Erbringung der Leistungen eingesetzt werden. Gleichwertige Nachweise: Gleichwertige

Nachweise für die Qualitätssicherungsmaßnahmen werden anerkannt, wenn der Bieter die

Gleichwertigkeit der Maßnahmen mit denen des Gütezeichens RAL-GZ 902 oder des

Zertifikates EN ISO 9001 hinsichtlich Art und Umfang sowie der Eigen- und insbesondere der

Kontrollen durch Zertifizierungs- oder Prüfstellen dokumentiert nachweist. Die Überprüfung

und Bestätigung der Gleichwertigkeit muss durch ein nach EN ISO 17021 arbeitenden und

akkreditierten Zertifizierer erfolgen. Keinesfalls darf die Bestätigung der Gleichwertigkeit durch

das zertifizierte oder aber das zertifizierende Unternehmen selbst erfolgen. Die Beschreibung

der Qualitätssicherungsmaßnahmen ist dem Angebot beizufügen.

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre sisteme sau standarde de management al mediului

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis über die Berechtigung, das EMAS-Logo für das geprüfte Umweltmanagement im Wirtschaftszweig 81.2-Reinigung von Gebäuden führen zu

dürfen ODER Zertifikat EN ISO 14001 Anforderung: Ein zum Zeitpunkt des

Angebotsabgabeschlusses noch gültiges Zertifikat eines akkreditierten

Zertifizierungsunternehmens. Die Verleihungsurkunde oder das Zertifikat müssen für das

Unternehmen und die Niederlassung/en gültig sein, die bei Beauftragung für die Erbringung

der Leistungen eingesetzt werden. Gleichwertige Nachweise: Gleichwertige Unterlagen

werden anerkannt. Hierzu muss das Logo mit der Registrierungsnummer klar erkennbar sein

und die Urkunde muss auf die Niederlassung, den Standort der die Leistung ausführen soll

ausgestellt sein. In diesem Zusammenhang ist insbesondere die Überprüfung, Zertifizierung

oder Validierung durch einen unabhängigen Dritten für die Gebäudereinigung zugelassenen

Gutachter/Zertifizierer notwendig. Mit dem Angebot ist, bei anderen Nachweisen als dem

Zertifikat gem. ISO 14001 oder aber der EMAS-Urkunde, das Umweltmanagement

einzureichen, welches wie oben beschrieben geprüft und zertifiziert/validiert wurde.

Nachunternehmereinsatz: Im Falle des Nachunternehmereinsatzes - ohne, dass eine

Eignungsleihe vorliegt - ist der jeweilige Nachweis erst kurz vor Zuschlagserteilung

vorzulegen. Dem Bieter steht es jedoch frei, den Nachweis auch in diesem Fall bereits mit

dem Angebot einzureichen, sofern der Nachunternehmer bereits feststeht.

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: Personalqualifikation a) Angabe der Zahl vorgesehener beschäftigter Gebäudereinigungskräfte. b) Eine Übersicht der Schulungen der Reinigungskräfte, die den Auftrag ausführen werden. Die Übersicht enthält Angaben zum Thema der Schulung, zum Referenten/Unterweisenden, zur Häufigkeit pro Jahr.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Bereichsleitung Qualifikationsnachweis des/der für den zu vergebenden Auftrag vorgesehenen unbefristet angestellten Bereichsleitung (abgeschlossene Berufsausbildung zum Gebäudereiniger/ zur Gebäudereinigerin oder gleichwertige Ausbildung von Bietern aus anderen EU-Staaten).

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Objektleitung Qualifikationsnachweis des/der für den zu vergebenden Auftrag vorgesehenen angestellten Objektleitung. Nachweis der Beruflichen Aus-/Weiterbildung zum/zur Gepr. Objektleiter/in (FA/BIV) - Zert. Objektleiter/in (BIV) oder vergleichbar. Im Rahmen der Aus-/Weiterbildung werden mindestens die folgenden Lerninhalte vermittelt und die Lernerfolge/der Wissensstand in einer theoretischen wie praktischen Abschlussprüfung geprüft und nach bestandener Prüfung bescheinigt: Mindestens 10 Tagen Präsenzunterricht von 09:00 bis 16:00 Uhr, oder mit mindestens 80 Unterrichtseinheiten. Als vergleichbar werden anerkannt: Aus- /Weiterbildungsmaßnahmen, welche die Lerninhalte in Personalbeschaffung und -auswahl, Einweisung, Personalentwicklung und -führung vermitteln. Themenbereiche- Themenbereich I: Fachkompetenz Gebäudereinigung (Grundlagen der Reinigungstechnik, Fußbodenbeläge und deren fachgerechte Reinigung und Pflege, Sanitärreinigung, Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz, Hygiene in der Reinigungspraxis). - Themenbereich II: Servicekompetenz: Kundenkommunikation, Beschwerdemanagement. Themenbereich III: Personalführung: Mitarbeitermotivation, Mitarbeiterkommunikation, Unterweisung und Instruktion von Mitarbeitern. - Themenbereich IV: Arbeitsorganisation: Reinigungsplanung, Reinigungsorganisation, Qualitätssicherung, Dokumentation. - Themenbereich V: Arbeits- und Tarifrecht (Grundlagen des Arbeits- und Tarifrechts):

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu Referenzen Anforderung: Referenz über - mit den hier ausgeschriebenen Leistungen - vergleichbare Leistungen, die im Auftrag des Auftraggebers bisher vertragsgemäß mindestens ein Jahr lang durchgeführt wurden. Die Leistung muss in den letzten drei Jahren bis zum Angebotsabgabeschluss erbracht worden sein. Angaben zu mindestens einem Auftraggeber für eine Referenzbestätigung durch den Referenzgeber einzureichen. Hierdurch kann dem Risiko vorgebeugt werden, dass der Auftraggeber den Referenzgeber während der Eignungsprüfung nicht erreicht bzw. keine Rückmeldung von diesem erhält Die Referenz muss die folgenden Angaben enthalten: - Auftraggeber (mit geforderten Angaben gem. Formblatt) - Bodenreinigungsfläche / Glasfläche des Objektes und Gesamtauftrages- Gereinigte Objektarten - Leistungszeit mit Datumsangaben von/bis - Rechnungswert in Euro - Ansprechpartner mit E-Mail-Adresse des Auftraggebers Los 4: Eine Kindertageseinrichtung mit 1.000 m², eine Schule mit 1.800 m², eine Turn-/Sporthalle mit 1.780 m². Glasflächen zu Los A: Eine Kindertageseinrichtung mit 350 m², eine Schule mit 2.730 m², eine Verwaltung mit 6.420 m². Glasflächen zu Los B: Eine Kindertageseinrichtung mit 165 m², eine Schule mit 3.320 m², eine Verwaltung mit 420 m².

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 55

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Flächenleistung Unterhaltsreinigung

Descriere: Flächenleistung Unterhaltsreinigung

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 35

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Flächenleistung Grundreinigung

Descriere: Flächenleistung Grundreinigung

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Qualitätskontrollen (Kontrollen)

Descriere: Qualitätskontrollen (Kontrollen)

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 07/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW8Q/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW8Q>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW8Q>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 13/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 58 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die Möglichkeit der Nachforderung richtet sich nach §§ 56, 57 der Vergabeverordnung (VgV).

Informații privind deschiderea publică:

Locul: Haus der StädteRegion Aachen

Informații suplimentare: Die Angebotsöffnung erfolgt ohne Bieterbeteiligung.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Weitere Nachweise / Angaben / Unterlagen zur

Eignungsprüfung: - Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular 521 EU) - Angabe, welche

Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: GWB Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

StädteRegion Aachen

Organizația care primește cererile de participare: StädteRegion Aachen

5.1. Lot: LOT-0002

Titlu: Glas- und Rahmenreinigung in diversen Objekten

Descriere: Gebäudereinigung einer Schule, Kindertageseinrichtungen und

Verwaltungsgebäude der StädteRegion Aachen ca. 20.000 m2 Bodenflächen Unterhalts- und

Grundreinigung ca. 40.000 m2 Glas- und Rahmenflächen

Identificator intern: Los A

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 90911300 Servicii de curățare a ferestrelor

Clasificare suplimentară (cpv): 90911200 Servicii de curățare a construcțiilor, 90910000

Servicii de curățenie

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: StädteRegion Aachen

Localitate: Aachen

Cod poștal: 52070

Subdiviziunea țării (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Liegenschaften auf dem Gebiet der StädteRegion Aachen

5.1.3. Durata estimată

Durată: 14 Luni

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Bieter werden gebeten, Rückfragen zum Angebotsabgabe ausschließlich über das unter Ziffer 2.1.4 genannte Vergabeportal (Reiter "Kommunikation") an die Vergabestelle zu übersenden. Alle Fragen und Antworten werden auf dem genannten Vergabeportal anonymisiert zur Verfügung gestellt.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder Nachweis über den Eintrag in die Handwerksrolle Anforderung: Zum Zeitpunkt des

Angebotsabgabeschlusses bis max. 12 Monate alt, Auszugsdatum muss erkennbar sein.

Kleinunternehmen, die nicht verpflichtet sind, sich in das Handelsregister eintragen zu lassen, haben die Gewerbeanmeldung (inkl. eventueller späteren Änderungen) vorzulegen.

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre standarde de asigurare a calității

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis über die Berechtigung zur Führung des

Gütezeichens RAL-GZ 902 für Gebäudereinigung oder Zertifikat EN ISO 9001 Anforderung:

Ein zum Zeitpunkt des Angebotsabgabeschlusses noch gültiges Zertifikat eines akkreditierten Zertifizierungsunternehmens, das die Tätigkeit Gebäudereinigung oder Unterhaltsreinigung

(Boden- und Inventarreinigung) beinhaltet. Die Verleihungsurkunde oder das Zertifikat müssen für das Unternehmen und die Niederlassung/en gültig sein, die bei Beauftragung für die

Erbringung der Leistungen eingesetzt werden. Gleichwertige Nachweise: Gleichwertige

Nachweise für die Qualitätssicherungsmaßnahmen werden anerkannt, wenn der Bieter die

Gleichwertigkeit der Maßnahmen mit denen des Gütezeichens RAL-GZ 902 oder des

Zertifikates EN ISO 9001 hinsichtlich Art und Umfang sowie der Eigen- und insbesondere der

Kontrollen durch Zertifizierungs- oder Prüfstellen dokumentiert nachweist. Die Überprüfung

und Bestätigung der Gleichwertigkeit muss durch ein nach EN ISO 17021 arbeitenden und

akkreditierten Zertifizierer erfolgen. Keinesfalls darf die Bestätigung der Gleichwertigkeit durch

das zertifizierte oder aber das zertifizierende Unternehmen selbst erfolgen. Die Beschreibung

der Qualitätssicherungsmaßnahmen ist dem Angebot beizufügen.

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre sisteme sau standarde de management al mediului

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis über die Berechtigung, das EMAS-Logo für das geprüfte Umweltmanagement im Wirtschaftszweig 81.2-Reinigung von Gebäuden führen zu

dürfen ODER Zertifikat EN ISO 14001 Anforderung: Ein zum Zeitpunkt des

Angebotsabgabeschlusses noch gültiges Zertifikat eines akkreditierten

Zertifizierungsunternehmens. Die Verleihungsurkunde oder das Zertifikat müssen für das

Unternehmen und die Niederlassung/en gültig sein, die bei Beauftragung für die Erbringung der Leistungen eingesetzt werden. Gleichwertige Nachweise: Gleichwertige Unterlagen werden anerkannt. Hierzu muss das Logo mit der Registrierungsnummer klar erkennbar sein und die Urkunde muss auf die Niederlassung, den Standort der die Leistung ausführen soll ausgestellt sein. In diesem Zusammenhang ist insbesondere die Überprüfung, Zertifizierung oder Validierung durch einen unabhängigen Dritten für die Gebäudereinigung zugelassenen Gutachter/Zertifizierer notwendig. Mit dem Angebot ist, bei anderen Nachweisen als dem Zertifikat gem. ISO 14001 oder aber der EMAS-Urkunde, das Umweltmanagement einzureichen, welches wie oben beschrieben geprüft und zertifiziert/validiert wurde. Nachunternehmereinsatz: Im Falle des Nachunternehmereinsatzes - ohne, dass eine Eignungsleihe vorliegt - ist der jeweilige Nachweis erst kurz vor Zuschlagserteilung vorzulegen. Dem Bieter steht es jedoch frei, den Nachweis auch in diesem Fall bereits mit dem Angebot einzureichen, sofern der Nachunternehmer bereits feststeht.

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: Personalqualifikation a) Angabe der Zahl vorgesehener beschäftigter Gebäudereinigungskräfte. b) Eine Übersicht der Schulungen der Reinigungskräfte, die den Auftrag ausführen werden. Die Übersicht enthält Angaben zum Thema der Schulung, zum Referenten/Unterweisenden, zur Häufigkeit pro Jahr.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Bereichsleitung Qualifikationsnachweis des/der für den zu vergebenden Auftrag vorgesehenen unbefristet angestellten Bereichsleitung (abgeschlossene Berufsausbildung zum Gebäudereiniger/ zur Gebäudereinigerin oder gleichwertige Ausbildung von Bietern aus anderen EU-Staaten).

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Objektleitung Qualifikationsnachweis des/der für den zu vergebenden Auftrag vorgesehenen angestellten Objektleitung. Nachweis der Beruflichen Aus-/Weiterbildung zum/zur Gepr. Objektleiter/in (FA/BIV) - Zert. Objektleiter/in (BIV) oder vergleichbar. Im Rahmen der Aus-/Weiterbildung werden mindestens die folgenden Lerninhalte vermittelt und die Lernerfolge/der Wissensstand in einer theoretischen wie praktischen Abschlussprüfung geprüft und nach bestandener Prüfung bescheinigt: Mindestens 10 Tagen Präsenzunterricht von 09:00 bis 16:00 Uhr, oder mit mindestens 80 Unterrichtseinheiten. Als vergleichbar werden anerkannt: Aus- /Weiterbildungsmaßnahmen, welche die Lerninhalte in Personalbeschaffung und -auswahl, Einweisung, Personalentwicklung und -führung vermitteln. Themenbereiche- Themenbereich I: Fachkompetenz Gebäudereinigung (Grundlagen der Reinigungstechnik, Fußbodenbeläge und deren fachgerechte Reinigung und Pflege, Sanitärreinigung, Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz, Hygiene in der Reinigungspraxis). - Themenbereich II: Servicekompetenz: Kundenkommunikation, Beschwerdemanagement. Themenbereich III: Personalführung: Mitarbeitermotivation, Mitarbeiterkommunikation, Unterweisung und Instruktion von Mitarbeitern. - Themenbereich IV: Arbeitsorganisation: Reinigungsplanung, Reinigungsorganisation, Qualitätssicherung, Dokumentation. - Themenbereich V: Arbeits- und Tarifrecht (Grundlagen des Arbeits- und Tarifrechts):

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu Referenzen Anforderung: Referenz über - mit den hier ausgeschriebenen Leistungen - vergleichbare Leistungen, die im Auftrag des Auftraggebers bisher vertragsgemäß mindestens ein Jahr lang durchgeführt wurden. Die

Leistung muss in den letzten drei Jahren bis zum Angebotsabgabeschluss erbracht worden sein. Angaben zu mindestens einem Auftraggeber für eine Referenzbestätigung durch den Referenzgeber einzureichen. Hierdurch kann dem Risiko vorgebeugt werden, dass der Auftraggeber den Referenzgeber während der Eignungsprüfung nicht erreicht bzw. keine Rückmeldung von diesem erhält. Die Referenz muss die folgenden Angaben enthalten: - Auftraggeber (mit geforderten Angaben gem. Formblatt) - Bodenreinigungsfläche / Glasfläche des Objektes und Gesamtauftrages- Gereinigte Objektarten - Leistungszeit mit Datumsangaben von/bis - Rechnungswert in Euro - Ansprechpartner mit E-Mail-Adresse des Auftraggebers
Los 4: Eine Kindertageseinrichtung mit 1.000 m², eine Schule mit 1.800 m², eine Turn-/Sporthalle mit 1.780 m². Glasflächen zu Los A: Eine Kindertageseinrichtung mit 350 m², eine Schule mit 2.730 m², eine Verwaltung mit 6.420 m². Glasflächen zu Los B: Eine Kindertageseinrichtung mit 165 m², eine Schule mit 3.320 m², eine Verwaltung mit 420 m².

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 65

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Flächenleistung Glas- und Rahmenreinigung

Descriere: Flächenleistung Glas- und Rahmenreinigung

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 35

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 07/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW8Q/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW8Q>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW8Q>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 13/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 58 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die Möglichkeit der Nachforderung richtet sich nach §§ 56, 57 der Vergabeverordnung (VgV).

Informații privind deschiderea publică:

Locul: Haus der StädteRegion Aachen

Informații suplimentare: Die Angebotsöffnung erfolgt ohne Bieterbeteiligung.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Weitere Nachweise / Angaben / Unterlagen zur

Eignungsprüfung: - Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular 521 EU) - Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: GWB Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

StädteRegion Aachen

Organizația care primește cererile de participare: StädteRegion Aachen

5.1. Lot: LOT-0003

Titlu: Glas- und Rahmenreinigung

Descriere: Gebäudereinigung einer Schule, Kindertageseinrichtungen und

Verwaltungsgebäude der StädteRegion Aachen ca. 20.000 m2 Bodenflächen Unterhalts- und Grundreinigung ca. 40.000 m2 Glas- und Rahmenflächen

Identificator intern: Los B

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 90911300 Servicii de curățare a ferestrelor

Clasificare suplimentară (cpv): 90911200 Servicii de curățare a construcțiilor, 90910000

Servicii de curățenie

5.1.2. Locul de executare

Adresă poștală: StädteRegion Aachen

Localitate: Aachen

Cod poștal: 52070

Subdiviziunea țării (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Liegenschaften auf dem Gebiet der StädteRegion Aachen

5.1.3. Durata estimată

Durată: 14 Luni

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): nu

Informații suplimentare: Bieter werden gebeten, Rückfragen zum Angebotsabgabe ausschließlich über das unter Ziffer 2.1.4 genannte Vergabeportal (Reiter "Kommunikation") an die Vergabestelle zu übersenden. Alle Fragen und Antworten werden auf dem genannten Vergabeportal anonymisiert zur Verfügung gestellt.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Înregistrare într-un registru comercial

Descrierea criteriului de selecție: Aktueller Auszug aus dem Handelsregister oder Nachweis über den Eintrag in die Handwerksrolle Anforderung: Zum Zeitpunkt des

Angebotsabgabeschlusses bis max. 12 Monate alt, Auszugsdatum muss erkennbar sein.

Kleinunternehmen, die nicht verpflichtet sind, sich in das Handelsregister eintragen zu lassen, haben die Gewerbeanmeldung (inkl. eventueller späteren Änderungen) vorzulegen.

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre standarde de asigurare a calității

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis über die Berechtigung zur Führung des

Gütezeichens RAL-GZ 902 für Gebäudereinigung oder Zertifikat EN ISO 9001 Anforderung:

Ein zum Zeitpunkt des Angebotsabgabeschlusses noch gültiges Zertifikat eines akkreditierten Zertifizierungsunternehmens, das die Tätigkeit Gebäudereinigung oder Unterhaltsreinigung

(Boden- und Inventarreinigung) beinhaltet. Die Verleihungsurkunde oder das Zertifikat müssen für das Unternehmen und die Niederlassung/en gültig sein, die bei Beauftragung für die

Erbringung der Leistungen eingesetzt werden. Gleichwertige Nachweise: Gleichwertige

Nachweise für die Qualitätssicherungsmaßnahmen werden anerkannt, wenn der Bieter die

Gleichwertigkeit der Maßnahmen mit denen des Gütezeichens RAL-GZ 902 oder des

Zertifikates EN ISO 9001 hinsichtlich Art und Umfang sowie der Eigen- und insbesondere der

Kontrollen durch Zertifizierungs- oder Prüfstellen dokumentiert nachweist. Die Überprüfung

und Bestätigung der Gleichwertigkeit muss durch ein nach EN ISO 17021 arbeitenden und

akkreditierten Zertifizierer erfolgen. Keinesfalls darf die Bestätigung der Gleichwertigkeit durch

das zertifizierte oder aber das zertifizierende Unternehmen selbst erfolgen. Die Beschreibung

der Qualitätssicherungsmaßnahmen ist dem Angebot beizufügen.

Criteriu: Certificate emise de organisme independente despre sisteme sau standarde de management al mediului

Descrierea criteriului de selecție: Nachweis über die Berechtigung, das EMAS-Logo für das geprüfte Umweltmanagement im Wirtschaftszweig 81.2-Reinigung von Gebäuden führen zu

dürfen ODER Zertifikat EN ISO 14001 Anforderung: Ein zum Zeitpunkt des

Angebotsabgabeschlusses noch gültiges Zertifikat eines akkreditierten Zertifizierungsunternehmens. Die Verleihungsurkunde oder das Zertifikat müssen für das Unternehmen und die Niederlassung/en gültig sein, die bei Beauftragung für die Erbringung der Leistungen eingesetzt werden. Gleichwertige Nachweise: Gleichwertige Unterlagen werden anerkannt. Hierzu muss das Logo mit der Registrierungsnummer klar erkennbar sein und die Urkunde muss auf die Niederlassung, den Standort der die Leistung ausführen soll ausgestellt sein. In diesem Zusammenhang ist insbesondere die Überprüfung, Zertifizierung oder Validierung durch einen unabhängigen Dritten für die Gebäudereinigung zugelassenen Gutachter/Zertifizierer notwendig. Mit dem Angebot ist, bei anderen Nachweisen als dem Zertifikat gem. ISO 14001 oder aber der EMAS-Urkunde, das Umweltmanagement einzureichen, welches wie oben beschrieben geprüft und zertifiziert/validiert wurde. Nachunternehmereinsatz: Im Falle des Nachunternehmereinsatzes - ohne, dass eine Eignungsleihe vorliegt - ist der jeweilige Nachweis erst kurz vor Zuschlagserteilung vorzulegen. Dem Bieter steht es jedoch frei, den Nachweis auch in diesem Fall bereits mit dem Angebot einzureichen, sofern der Nachunternehmer bereits feststeht.

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: Personalqualifikation a) Angabe der Zahl vorgesehener beschäftigter Gebäudereinigungskräfte. b) Eine Übersicht der Schulungen der Reinigungskräfte, die den Auftrag ausführen werden. Die Übersicht enthält Angaben zum Thema der Schulung, zum Referenten/Unterweisenden, zur Häufigkeit pro Jahr.

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Bereichsleitung Qualifikationsnachweis des/der für den zu vergebenden Auftrag vorgesehenen unbefristet angestellten Bereichsleitung (abgeschlossene Berufsausbildung zum Gebäudereiniger/ zur Gebäudereinigerin oder gleichwertige Ausbildung von Bietern aus anderen EU-Staaten).

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Objektleitung Qualifikationsnachweis des/der für den zu vergebenden Auftrag vorgesehenen angestellten Objektleitung. Nachweis der Beruflichen Aus-/Weiterbildung zum/zur Gepr. Objektleiter/in (FA/BIV) - Zert. Objektleiter/in (BIV) oder vergleichbar. Im Rahmen der Aus-/Weiterbildung werden mindestens die folgenden Lerninhalte vermittelt und die Lernerfolge/der Wissensstand in einer theoretischen wie praktischen Abschlussprüfung geprüft und nach bestandener Prüfung bescheinigt: Mindestens 10 Tagen Präsenzunterricht von 09:00 bis 16:00 Uhr, oder mit mindestens 80 Unterrichtseinheiten. Als vergleichbar werden anerkannt: Aus-/Weiterbildungsmaßnahmen, welche die Lerninhalte in Personalbeschaffung und -auswahl, Einweisung, Personalentwicklung und -führung vermitteln. Themenbereiche- Themenbereich I: Fachkompetenz Gebäudereinigung (Grundlagen der Reinigungstechnik, Fußbodenbeläge und deren fachgerechte Reinigung und Pflege, Sanitärreinigung, Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz, Hygiene in der Reinigungspraxis). - Themenbereich II: Servicekompetenz: Kundenkommunikation, Beschwerdemanagement. Themenbereich III: Personalführung: Mitarbeitermotivation, Mitarbeiterkommunikation, Unterweisung und Instruktion von Mitarbeitern. - Themenbereich IV: Arbeitsorganisation: Reinigungsplanung, Reinigungsorganisation, Qualitätssicherung, Dokumentation. - Themenbereich V: Arbeits- und Tarifrecht (Grundlagen des Arbeits- und Tarifrechts):

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Eigenerklärung zu Referenzen Anforderung: Referenz über - mit den hier ausgeschriebenen Leistungen - vergleichbare Leistungen, die im Auftrag des Auftraggebers bisher vertragsgemäß mindestens ein Jahr lang durchgeführt wurden. Die Leistung muss in den letzten drei Jahren bis zum Angebotsabgabeschluss erbracht worden sein. Angaben zu mindestens einem Auftraggeber für eine Referenzbestätigung durch den Referenzgeber einzureichen. Hierdurch kann dem Risiko vorgebeugt werden, dass der Auftraggeber den Referenzgeber während der Eignungsprüfung nicht erreicht bzw. keine Rückmeldung von diesem erhält Die Referenz muss die folgenden Angaben enthalten: - Auftraggeber (mit geforderten Angaben gem. Formblatt) - Bodenreinigungsfläche / Glasfläche des Objektes und Gesamtauftrages- Gereinigte Objektarten - Leistungszeit mit Datumsangaben von/bis - Rechnungswert in Euro - Ansprechpartner mit E-Mail-Adresse des Auftraggebers Los 4: Eine Kindertageseinrichtung mit 1.000 m², eine Schule mit 1.800 m², eine Turn-/Sporthalle mit 1.780 m². Glasflächen zu Los A: Eine Kindertageseinrichtung mit 350 m², eine Schule mit 2.730 m², eine Verwaltung mit 6.420 m². Glasflächen zu Los B: Eine Kindertageseinrichtung mit 165 m², eine Schule mit 3.320 m², eine Verwaltung mit 420 m².

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Preț

Denumire: Preis

Descriere: Preis

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 55

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Flächenleistung Unterhaltsreinigung

Descriere: Flächenleistung Unterhaltsreinigung

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 35

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Flächenleistung Grundreinigung

Descriere: Flächenleistung Grundreinigung

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

Criteriu:

Tip: Calitate

Denumire: Qualitätskontrollen (Kontrollen)

Descriere: Qualitätskontrollen (Kontrollen)

Categorie a criteriului de atribuire greutate: Ponderare (procentaj, valoare exactă)

Număr legat de criteriul de atribuire: 5

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 07/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW8Q/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW8Q>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXQ1YY5YW8Q>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 13/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 58 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Die Möglichkeit der Nachforderung richtet sich nach §§ 56, 57 der Vergabeverordnung (VgV).

Informații privind deschiderea publică:

Locul: Haus der StädteRegion Aachen

Informații suplimentare: Die Angebotsöffnung erfolgt ohne Bieterbeteiligung.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu

Condiții privind executarea contractului: Weitere Nachweise / Angaben / Unterlagen zur

Eignungsprüfung: - Eigenerklärung Ausschlussgründe (Formular 521 EU) - Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: nu

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: GWB Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

StädteRegion Aachen

Organizația care primește cererile de participare: StädteRegion Aachen

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: StädteRegion Aachen

Număr de înregistrare: 053340002002-31001-18
Adresă poștală: Zollernstraße 10
Localitate: Aachen
Cod poștal: 52070
Subdiviziunea țării (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Țara: Germania
Punct de contact: Dezernat II - S30 Recht und Vergabe - Zentrale Vergabestelle
E-mail: vergabestelle@staedteregion-aachen.de
Telefon: +49 2415198-6111
Fax: +49 2415198-86110
Adresa de internet: <https://www.staedteregion-aachen.de>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: StädteRegion Aachen
Număr de înregistrare: 053340002002-31001-18
Adresă poștală: Zollernstraße 10
Localitate: Aachen
Cod poștal: 52070
Subdiviziunea țării (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Țara: Germania
Punct de contact: Dezernat II - S30 Recht und Vergabe - Zentrale Vergabestelle
E-mail: vergabestelle@staedteregion-aachen.de
Telefon: +49 2415198-6111
Fax: +49 2415198-86110
Adresa de internet: <https://www.staedteregion-aachen.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Vergabekammer Westfalen
Număr de înregistrare: 05515-03004-07
Localitate: Münster
Cod poștal: 48147
Subdiviziunea țării (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Țara: Germania
E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de
Fax: +49 251411-2165

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83
Localitate: Bonn
Cod poștal: 53119
Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

10. Modificare

Versiunea anunțului anterior care urmează să fie modificată

:

47099009-c434-4ccf-96cb-288144f73f9f-01

Principalul motiv al modificării

:

Corectare cumpărător

Descriere

:

Der Beschaffer unter Punkt 1.1 der Bekanntmachung wurde korrigiert. Beschaffer ist nicht die Vergabekammer Westfalen sondern die StädteRegion Aachen. Die Daten wurden wie folgt korrigiert: Offizielle Bezeichnung: StädteRegion Aachen E-Mail: vergabestelle@staedteregion-aachen.de Rechtsform des Erwerbers: Kommunalbehörde Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

10.1. Modificare

Identificator secțiune: PROCEDURE

Descrierea modificărilor: Der Beschaffer unter Punkt 1.1 der Bekanntmachung wurde korrigiert. Beschaffer ist nicht die Vergabekammer Westfalen sondern die StädteRegion Aachen. Die Daten wurden wie folgt korrigiert: Offizielle Bezeichnung: StädteRegion Aachen E-Mail: vergabestelle@staedteregion-aachen.de Rechtsform des Erwerbers: Kommunalbehörde Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

Informații privind anunțul

Identificatorul/versiunea anunțului: 4520f679-39b0-4247-b3e0-ec594878410c - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 17/07/2026 10:59:52 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 500612-2026

Numărul ediției JO S: 137/2026

Data publicării: 20/07/2026